

BE **Instructions de montage**

FR **Chauffe-eau à accumulation
TSW-120 / CSW-120**

pour chaudières murales à gaz à condensation
ou pour chauffage

Page 1

BE **Montageaanwijzingen**

NL **Boilerwaterverwarmer
TSW-120 / CSW-120**

voor condensatie-gasketels en
wand-gasketels.

Pagina 15

Table des matières

Ch chauffe-eau à accumulation / Normes et prescriptions.....	3
Données techniques / Dimensions	4
Schéma d'ensemble	5
Mise en place / Cotes de montage	6
Installation	7
Montage final	9
Circulation.....	10
Entretien	11
Fiche de produit selon règlement (UE) n° 812/2013	12
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ	13

Ch chauffe-eau à accumulation modèle TSW-120 / CSW-120 en acier avec bride sur face supérieure et orifices pour raccordement à une chaudière murale à gaz.

Protection contre la corrosion par émaillage double couche de la face interne du réservoir et du serpentín de chauff. selon DIN 4753, partie 3.

Protection supplémentaire contre la corrosion par anode de protection en magnésium. Peut s'installer pour tous les régimes d'eau et dans n'importe quel tuyautage.



Ch chauffe-eau à accumulation
TSW-120



Ch chauffe-eau à accumulation
CSW-120

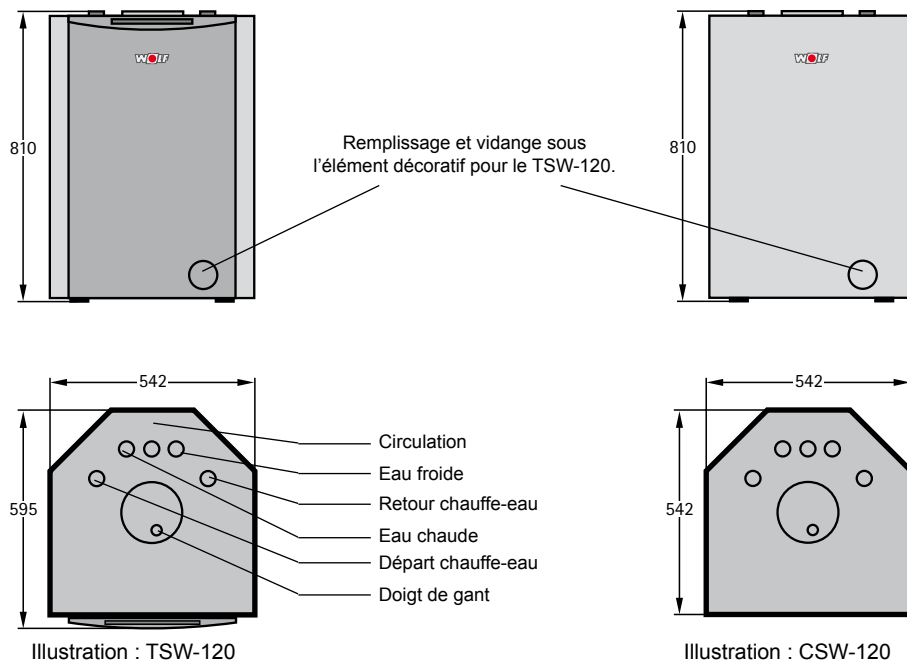
Normes et prescriptions

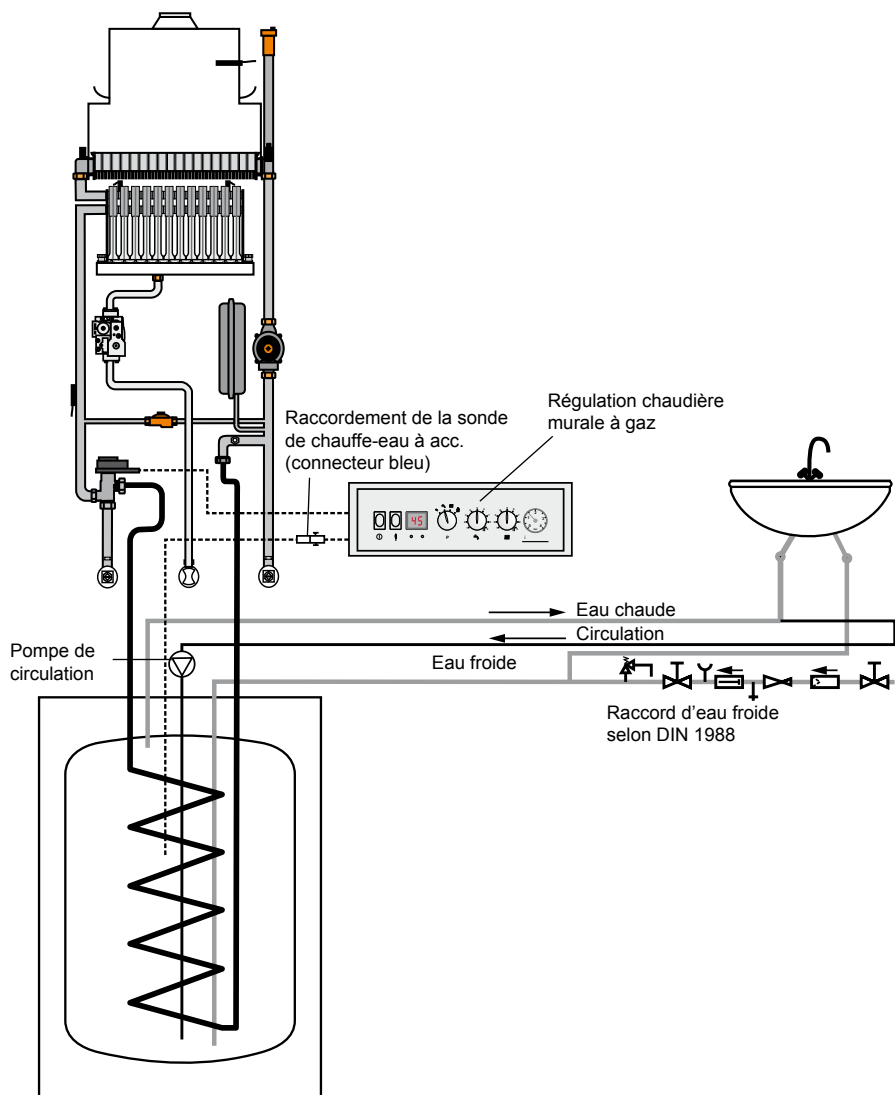
Lors du montage du chauffe-eau à accumulation, il faut tenir compte des prescriptions suivantes.

- DIN 1988: Règles techniques pour les installations d'eau potable
- DIN 4708: Installations centralisées de production d'eau chaude
- Prescriptions VDE
- Prescriptions locales de la compagnie des eaux

Données techniques

Type de chauffe-eau à accumulation		TSW/CSW	-120
Capacité du réservoir		L	115
Puiss./débit continu (80/60 - 10/45°C)		kW - litres/h	29-710
Perte calorifique permanente		kWh/24h	1,11
Caractéristique de performance		N _{1,60}	1,0
Surpression d'eau de conduite admissible		bar	10
Surpression d'eau de chauffage admissible		bar	12
Temp. max. admissible de l'eau dans le réservoir		°C	95
Temp. max. admissible de l'eau de chauffage		°C	110
Poids à vide		kg	75
Raccords	Eau froide	G (AG)	3/4
	Eau chaude	G (AG)	3/4
	Départ chauffe-eau à acc.	R	3/4
	Retour chauffe-eau à acc.	R	3/4
	Circulation	G (AG)	3/4
Doigt de gant		Ø mm	14

Dimensions




Conseil:

Le schéma d'ensemble sert uniquement de schéma de principe et pas comme plan de tuyautage.

Mise en place

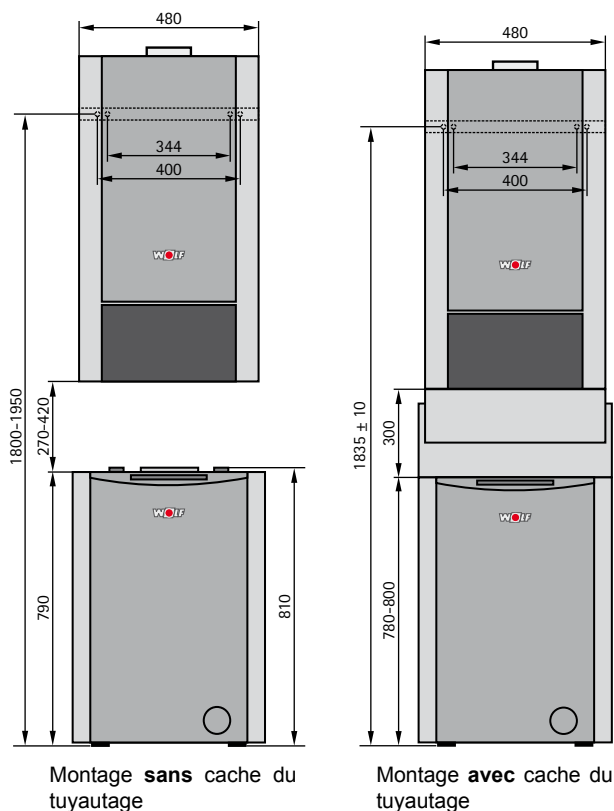
Le chauffe-eau à accumulation peut uniquement être installé dans un local protégé du gel. Sinon, il doit être vidangé en cas de risque de gel. Lors du choix de l'endroit d'installation du chauffe-eau, il faut tenir compte du poids du chauffe-eau rempli.

Les pieds réglables du chauffe-eau à accumulation permettent de corriger d'éventuelles inégalités de l'emplacement d'installation.

Le chauffe-eau ...SW-120 peut être installé sous armoire, en placard ou séparément.

Si les raccords d'eau chaude et froide du chauffe-eau sont réalisés par des matériaux non-métalliques, il faut prévoir une mise à la terre.

Cotes de montage



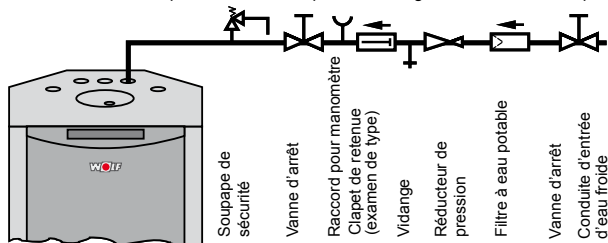
Attention lors du montage avec cache du tuyautage

Les cotes de montage sont valables tant pour le TSW-120 que pour le CSW-120. Si un montage avec cache du tuyautage (accessoire) est prévu, il faut vérifier la précision d'espacement (cote de 300 mm) par rapport au cache du tuyautage avant de procéder au tuyautage. Les pieds à visser du chauffe-eau à accumulation permettent une compensation de 10 mm en hauteur.

En cas d'utilisation de l'équerre de suspension (accessoire), il faut tenir compte de la position des trous sur le gabarit de montage.

Raccordement d'eau froide pour chauffe-eau vertical ...SW-120

Lors du raccordement d'eau chaude et d'eau froide, la norme DIN 1988 et les prescriptions de la compagnie locale des eaux doivent être respectées. Si l'installation ne correspond à l'illustration présentée, la garantie devient caduque.



Réducteur de pression

Il est vivement recommandé d'installer une valve de réduction de pression. La surpression maximale admissible du chauffe-eau à accumulation est de 10 bars, côté eau sanitaire. Si le réseau de distribution d'eau dispose d'une pression plus haute, il faut placer un réducteur de pression. Afin d'éviter des bruits d'écoulement dans le bâtiment, la pression dans les conduites sera réglée à environ 3,5 bars.

Au cas où des robinets mélangeurs (mitigeurs) sont utilisés, il faut prévoir une réduction de pression centralisée.

Tout dépassement de la pression de service autorisée peut provoquer des fuites et endommager le chauffe-eau!

Filtre à eau potable

Comme des particules étrangères en suspension peuvent provoquer l'obstruction et la corrosion dans les conduites, nous recommandons d'installer un filtre à eau potable dans la conduite d'arrivée d'eau froide.

Souape de sécurité

L'entrée d'eau froide doit être équipée d'une soupape de sécurité (composant testé). Aucun dispositif d'arrêt ne doit être installé entre la soupape de sécurité et le chauffe-eau à accumulation. La pose de séparateurs de boue ou d'autres étranglements n'est pas autorisée dans la conduite d'amenée de la soupape de sécurité.

Vidange

Il faut installer le chauffe-eau à accumulation de sorte qu'il puisse être vidangé sans démontage. Sur le TSW-120, l'orifice de vidange se trouve sous l'élément décoratif.

Raccordement d'eau chaude pour chauffe-eau vertical ...SW-120

Lors de l'installation du chauffe-eau ...SW sous la chaudière murale à gaz, il faut utiliser l'accessoire Wolf "Kit de raccordement de chauffe-eau à accumulation pour installation encastrée" ou bien "Kit de raccordement de chauffe-eau pour installation en saillie".



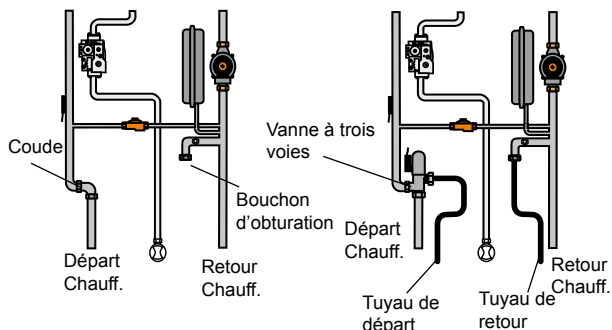
Kit de raccordement de ...SW-120 pour installation encastrée (accessoire)



Kit de raccordement de ...SW-120 pour installation en saillie (accessoire)

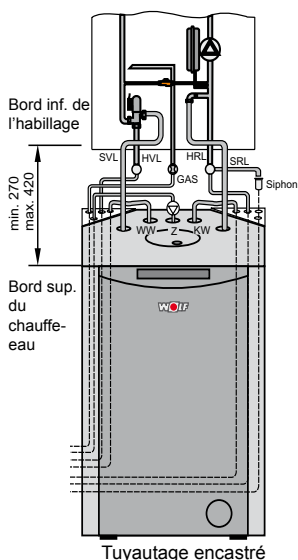
Départ du chauffe-eau à accumulation Retour du chauffe-eau à accumulation

Enlever le bouchon d'obturation sur le retour d'eau de chauffage de la chaudière murale à gaz. Démontez le coude du départ d'eau de chauffage de la chaudière murale à gaz et installez la vanne à trois voies avec ses écrous-raccords et ses joints plats. Couper les tuyaux de départ et de retour du chauffe-eau à accumulation. Brancher à l'aide de raccords à serrage sur le chauffe-eau à accumulation ...SW ainsi qu'à l'aide de joints plats et d'écrous-raccords sur la chaudière murale pour chauffage.

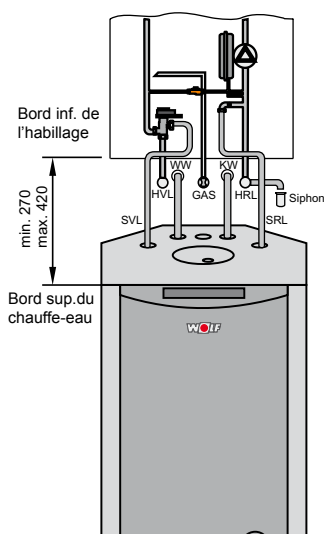


Attention:

En cas de pose d'un cache du tuyautage, la distance entre le bord inférieur de l'habillage et le bord supérieur du chauffe-eau ne doit pas se situer entre 240 mm et 420 mm mais doit être égale à 300 mm!



Tuyautage encastré



Tuyautage pose apparente

- HVL: Départ d'eau de chauffage
- HRL: Retour d'eau de chauffage
- SVL: Départ chauffe-eau
- SRL: Retour chauffe-eau
- WW: Raccord d'eau chaude
- KW: Raccord d'eau froide
- Z: Circulation

Conseil

De l'eau peut s'écouler de la soupape de sécurité en raison de la dilatation de l'eau en cours de chauffage. La conduite d'évacuation ne peut jamais être obstruée. L'évacuation s'opère via un tuyau vers un coude de décharge. Si le raccordement s'effectue avec du cuivre, il faut utiliser des raccords en laiton ou en laiton rouge afin d'éviter de la corrosion par contact dans les orifices du chauffe-eau à accumulation.

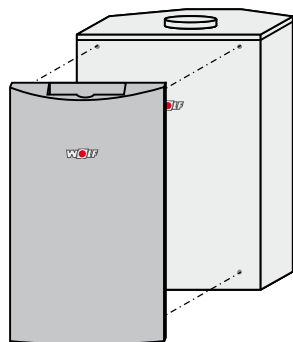
Enlever la fiche isolante de la régulation et brancher à la prise de la vanne à trois voies.

Enlever la fiche isolante bleu de la régulation et brancher à la prise de la sonde de température du chauffe-eau à accumulation. Enfoncer à fond la sonde dans le doigt de gant du chauffe-eau à accumulation.

Vanne à trois voies

Sonde de température de chauffe-eau à accumulation

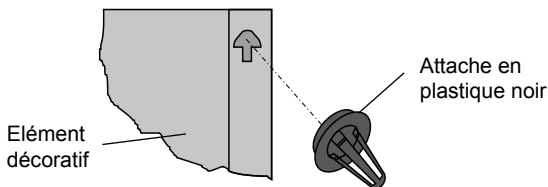
Élément décoratif TSW-120



Sur le TSW-120, les finitions suivantes doivent être réalisées.

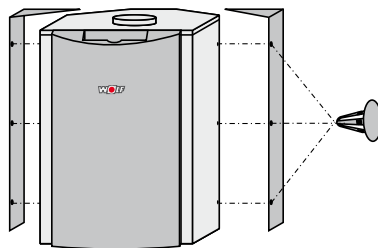
Enfoncer les 4 attaches en plastique noir dans les coins du panneau décoratif. Clipser l'élément décoratif, prééquipé des attaches en plastique, dans les trous de l'habillage avant du chauffe-eau à accumulation.

Conseil: il reste six attaches en plastique noir en réserve (pièces de rechange).



Caches latéraux pour ... SW-120 avec tuyautage encastré

Placer les caches latéraux (accessoire) gauche et droit sur le chauffe-eau et les fixer chacun avec trois attaches en plastique gris. Conseil : il reste trois attaches en plastique gris en réserve (pièces de rechange).



Bouchon blanc en plastique



Sur le CSW-120, les quatre trous de l'habillage avant ainsi que les trois trous de l'habillage latéral arrière (gauche/ droit) doivent être obturés par les bouchons en plastique blanc livrés. Conseil : il reste deux bouchons en plastique blanc en réserve (pièces de rechange)!

Sur le TSW-120, les trois trous de l'habillage latéral arrière (gauche/ droit) doivent être obturés par les bouchons en plastique blanc livrés.

Cache du tuyautage



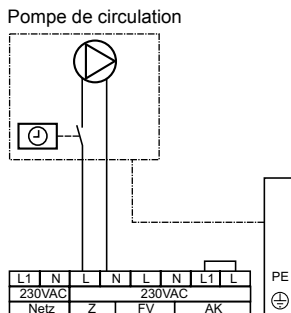
Cache du tuyautage

Après avoir terminé l'installation du chauffe-eau à accumulation ...SW-120, poser le cache du tuyautage (accessoire) et le faire glisser vers le bas.

Circulation

Il est possible de raccorder une pompe de circulation sur le raccordement „Circulation”.

La conduite de circulation ne doit être utilisée que pour des points de puisage fort éloignés et doit être équipée d'une pompe de circulation d'une horloge. Le raccordement électrique s'effectue selon le schéma de raccordement joint.



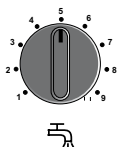
Mise en service

L'installation et la première mise en service doivent être effectuées par un chauffagiste agréé qui prend la responsabilité de la conformité de l'équipement.

Après le montage, rincer à fond les tuyaux et le chauffe-eau. Remplir le chauffe-eau à accumulation d'eau, ouvrir un point de puisage d'eau chaude jusqu'à ce que de l'eau s'écoule et contrôler la soupape de sécurité en la manœuvrant pour évacuer la pression.

Remplir les circuits de chauffage avec une faible pression d'eau (env. 1 bar). Sur les chaudières murales à gaz, ouvrir plusieurs fois à la main la vanne à trois voies au cours de la phase de remplissage. Sur les chaudières murales à gaz pour chauffage à condensation, ouvrir la soupape de purge sur le tuyau de départ du chauffe-eau à accumulation. Vérifier si le capuchon du purgeur rapide est desserré. Mettre brièvement la chaudière murale en service (pompe de circulation).

Réglage de la température du chauffe-eau à accumulation



La température du chauffe-eau à accumulation peut être réglée dans la plage 15-70°C à partir du régulateur de température sur la chaudière murale à gaz pour chauffage Wolf. Pour des raisons économiques, il est recommandé de placer le régulateur en position "7" (env. 60°C). Pour une désinfection thermique périodique, il est possible de régler une température de chauffe-eau de 70°C sur le régulateur (position 9). Cette position ne convient que pour un fonctionnement surveillé sur une courte période.

Si un accessoire de régulation numérique DWT, DRT, DWTM est utilisé avec la chaudière à gaz pour chauffage Wolf, la température du chauffe-eau à accumulation peut être affichée à l'écran. (Voir les instructions d'utilisation de cette régulation).

Réglage des heures de charge du chauffe-eau

En utilisant des accessoires de régulation numériques DRT, DWT ou DWTM pour chaudières murales à gaz pour chauffage Wolf, il est possible de régler des heures de charge du chauffe-eau CSW-70 grâce à un programmeur à deux canaux. Les heures de charge du chauffe-eau sont librement programmables via le programme hebdomadaire et journalier. La programmation des heures de charge du chauffe-eau est décrite dans les instructions d'utilisation de la régulation.

Contrôle de l'anode de protection



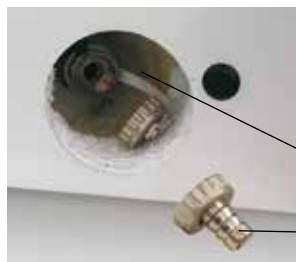
Afin de protéger le chauffe-eau à accumulation de la corrosion, l'anode au magnésium intégrée peut se décomposer suite à une réaction électrique. Elle doit être contrôlée tous les deux ans et, le cas échéant, remplacée.

Débrancher le câble de liaison entre l'anode et le couvercle du trou d'inspection. Pour le contrôle de l'anode de protection, il faut placer un ampèremètre entre la masse et l'anode de protection. Si la valeur est inférieure à 0,1 mA, il convient de remplacer l'anode de protection.

Anode de protection

Masse = couvercle du trou d'inspection

Vidanger le chauffe-eau.

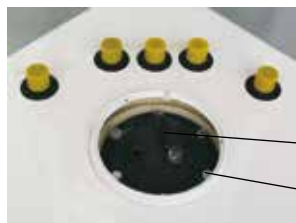


Le chauffe-eau à accumulation doit être libéré de sa pression, la pompe de circulation (si présente) doit être arrêtée et les robinets d'eau chaude sanitaire de l'habitation doivent être ouverts. Un raccord pour flexible est livré de série et se trouve sous le capot de l'ouverture de vidange/ de remplissage. Sur le TSW-120, il faut d'abord enlever l'élément décoratif en le soulevant et en le tirant légèrement.

Ouverture de remplissage et de vidange

Raccord pour flexible

Remplacer l'anode de protection



Enlever les six écrous du couvercle du trou d'inspection. Déposer le couvercle avec l'anode de protection. Défaire les écrous de fixation de l'anode et poser une nouvelle anode. Remontage dans l'ordre inverse.

Trappe de visite à moiter avec joint nouveau uniquement, couple des vis 20-25 Nm.

Remplir l'installation et contrôler l'étanchéité !

Couvercle du trou d'inspection

Écrous

Fiche de produit selon règlement (UE) n° 812/2013



Groupe de produits: CSW

Nom ou marque commerciale du fournisseur			Wolf GmbH
Référence du modèle donnée par le fournisseur			CSW-120
Classe d'efficacité énergétique			B
Pertes statiques	S	W	46
Volume de stockage	V	L	115

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

(selon ISO/IEC 17050-1)

Numéro : 3054420
Émetteur : **Wolf GmbH**
Adresse : Industriestraße 1, D-84048 Mainburg
Produit : Accumulateur CSW-120, TSW-120

Le produit décrit ci-dessus satisfait aux exigences des documents suivants :

DIN EN 12897:2006-09

Conformément aux dispositions des directives ci-dessous

2009/125/EG (Directive ErP)

le produit porte le marquage ci-dessous :



Mainburg, 15.07.2015

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke at the end.

Gerdewan Jacobs
Directeur technique

A stylized, handwritten signature in black ink, featuring a large, flowing 'G' and a long horizontal stroke at the end.

p.p. Klaus Grabmaier
Homologation produits

Wolf GmbH

Postfach 1380 • D-84048 Mainburg • Tel. +49-8751/74-0 • Fax +49-8751/74-1600

Internet: www.wolf-heiztechnik.de



BE **Montageaanwijzingen**

NL **Boilerwaterverwarmer
TSW-120 / CSW-120**

voor condensatie-gasketels en
wand-gasketels.

Inhoudsopgave

Boilerwaterverwarmer / Normen en voorschriften	17
Technische gegevens / Afmetingen	18
Montageschema	19
Opstelling / Montagematen.....	20
Installatie	21
Eindmontage	23
Circulatie / Inbedrijfstelling.....	24
Onderhoud.....	25
Productkaart volgens verordening (EU) nr. 812/2013 ..	26
CONFORMITEITSVERKLARING.....	27

Boilerwaterverwarmer type TSW-120 / CSW-120 uit staal met daarboven liggende flens en aansluitingen voor het buiswerk op gasketels.

Corrosiebescherming door een uit dubbele laag bestaande emailering van de binnenwand van de boiler en verwarmingsslangen in overeenstemming met DIN 4753 Deel 3.

Bijkomende corrosiebescherming door een magnesium veiligheidsanode. Kan bij alle waterverhoudingen en in elk leidingnetwerk gebruikt worden.



Boilerwaterverwarmer
TSW-120



Boilerwaterverwarmer
CSW-120

Normen en voorschriften

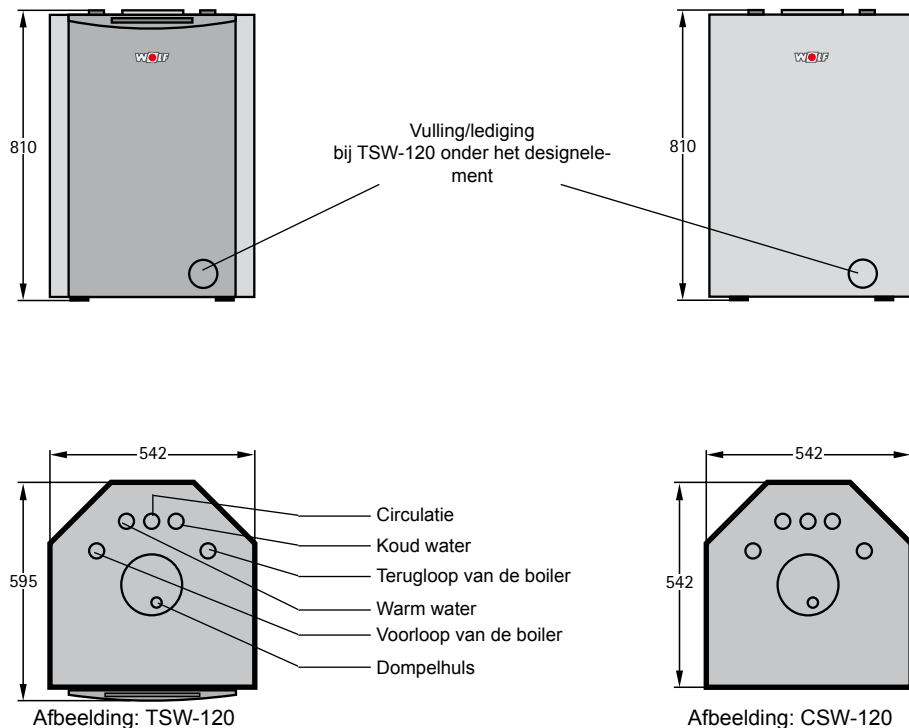
Bij de montage van de boilerwaterverwarmer moeten de volgende voorschriften in acht genomen worden:

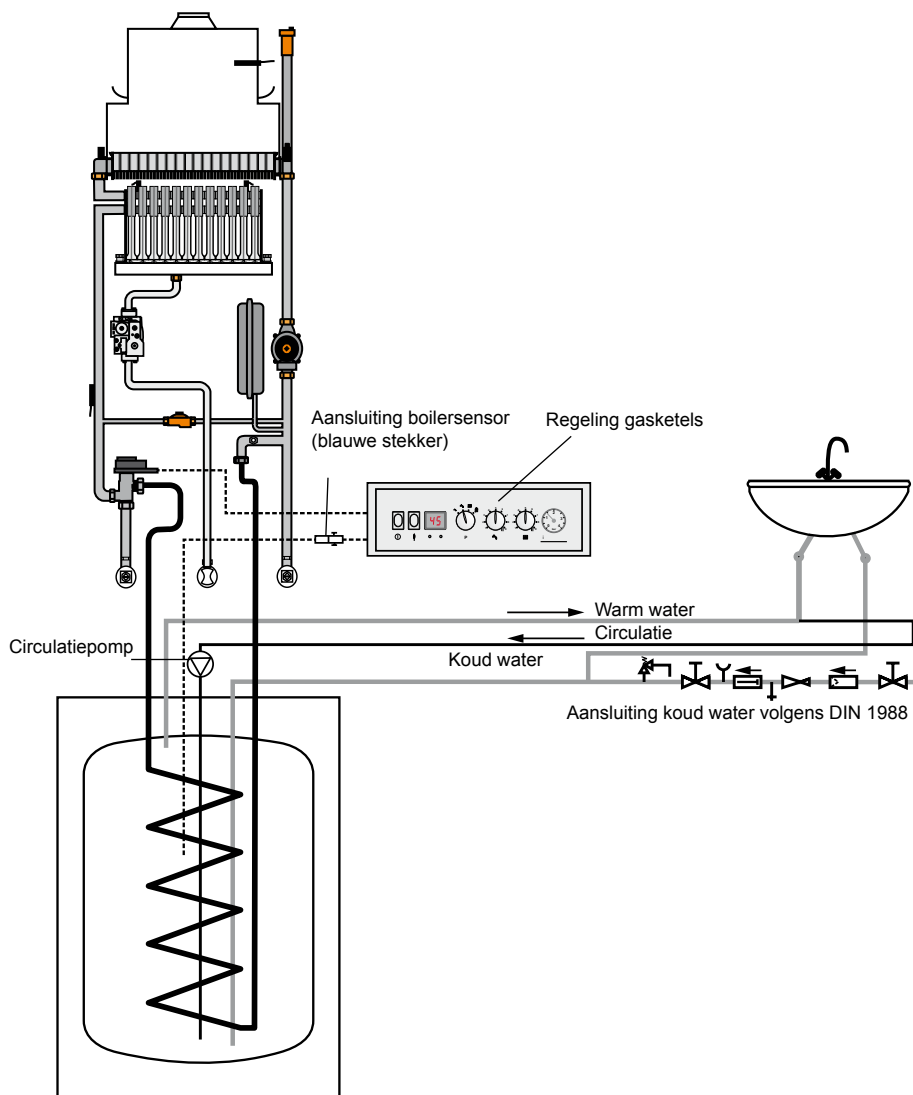
- DIN 1988 - Technische regels voor drinkwaterinstallaties
- DIN 4708 - centrale waterverwarmingsinstallaties
- VDE-voorschriften
- Voorschriften van de plaatselijke waterleidingsbedrijven

Technische gegevens

Boilertype	TSW/CSW	-120
Inhoud van de boiler	L	115
Ononderbroken vermogen boiler (80/60-10/45°C)	kW - litres/h	29-710
Vermogen nodig om de temp. te houden bij 60°C	kWh/24h	1,5
Vermogenskengetal $N_{1,60}$	$N_{1,60}$	1,0
Toegelaten bedrijfsverdruk proceswater	bar	10
Toegelaten bedrijfsverdruk verwarmingswater	bar	12
Max. toegelaten temp. van het verwarmingswater	°C	95
Max. toegelaten temp. van het verwarmingswater	°C	110
Max. toegelaten temp. van het verwarmingswater	kg	75
Aansluitingen Koud water	R	3/4
Warm water	R	3/4
Voorloop van de boiler	R	3/4
Terugloop van de boiler	R	3/4
Circulatie	R	3/4
Dompelhuls	Ø mm	14

Afmetingen





Bemerking:

Het montageschema dient enkel en alleen als principschema en niet als model voor het buiswerk.

Opstelling

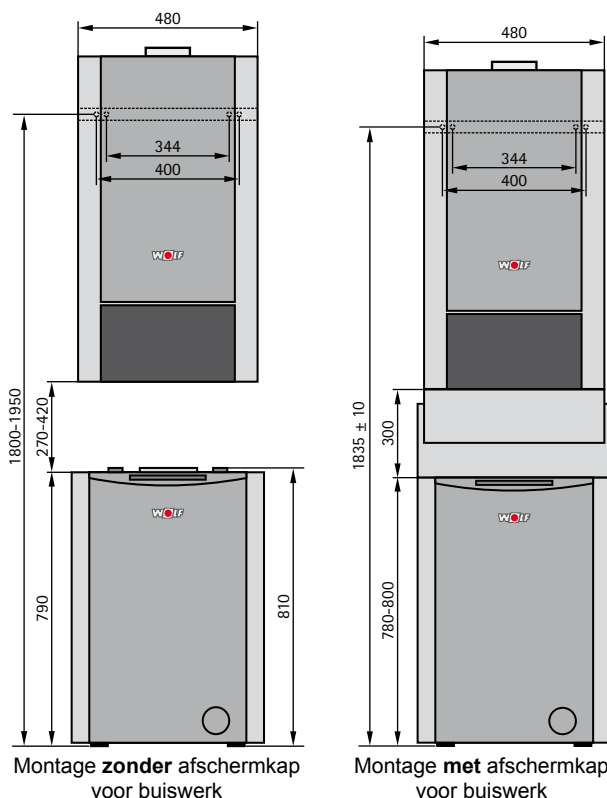
De boilerwaterverwarmer mag enkel in een tegen de vorst beschermde ruimte opgesteld worden; anders moet hij, in geval van vorstgevaar, geledigd worden. Bij de keuze van de opstelplaats moet rekening gehouden worden met het gewicht van de gevulde boiler.

Verstelbare voeten op de boiler maken een correctie in geval van oneffenheden van de opstelplaats mogelijk.

De boiler ...SW-120 kan in een onderkast, in een bovenkast of vrij opgesteld worden.

Indien de warm- en koudwaterverbindingen aan de boiler met niet-metallische buizen worden verbonden, moet de boiler geaard worden.

Montagematen



Opgelet bij afschermkap voor buiswerk

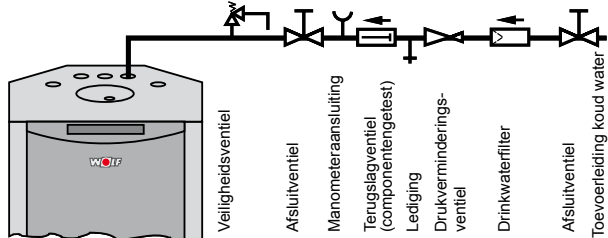
De montagematen gelden zowel voor TSW-120 als voor CSW-120. Indien een montage met buiswerkopening (toebehoor) voorzien is dan moet de pasprecisie (maat 300 mm) met de buiswerkafschermkap gecontroleerd worden, vooraleer het buiswerk te monteren. Met de voetschroeven van de boiler kan ongeveer ± 10mm gecompenseerd worden.

Wanneer een inhanghoek (toebehoor) gebruikt wordt moet de positie van de boorgaten op het montagesjabloon in acht genomen worden.

Aansluiting koud water staande boiler ...SW-120

Bij de aansluiting voor koud en warm water moeten de norm DIN 1988 en de voorschriften van het plaatselijk waterleidingbedrijf in acht genomen worden.

Indien de installatie niet met de weergegeven afbeelding overeenstemt vervalt de garantie.



Drukregelaar

De inbouw van een drukverminderingsventiel wordt principieel aangeraden. De toegelaten bedrijfsoverdruk van de boilerwaterverwarmer bedraagt 10 bar aan de kant van het drinkwater. Indien het toevoernetwerk met een hogere druk bedreven wordt dan moet een drukverminderingsventiel ingebouwd worden. Om het stroomlawaai in gebouwen te verminderen moet de druk van de leiding op ongeveer 3,5 bar ingesteld worden.

Indien mengkranen gebruikt worden dan moet een centrale drukregelaar voorzien worden.

Een overschrijding van de maximaal toelaatbare bedrijfsdruk kan tot lekkage en ernstige beschadigingen van de boiler leiden!

Drinkwaterfilter

Aangezien ingespoelde vreemde voorwerpen, fittings enz. verstopen en corrosie in de leidingen veroorzaken is het aangeraden een drinkwaterfilter in de toevoerleiding voor het koude water te installeren.

Veiligheidsventiel

In de toevoer voor het koude water moet een officieel getest veiligheidsventiel ingebouwd worden. Tussen de boilerwaterverwarmer en het veiligheidsventiel mag er geen afsluiting zijn. De inbouw van vuilopvanginrichtingen of andere vernauwingen in de toevoerleiding naar het veiligheidsventiel is niet toegelaten.

Lediging

De boilerwaterverwarmer moet zodanig geïnstalleerd worden dat hij zonder demontage geleidigd kan worden. Bij de TSW-120 bevindt de lediging zich onder de designerafschermkap.

Aansluiting warm water staande boiler ...SW-120

Bij de opstelling van de boilerwaterverwarmer ...SW onder de gasketels moet het Wolf-toebehoor „Aansluitset boilerwaterverwarmer voor een installatie uit het zicht „ of „Aansluitset boilerwaterverwarmer voor een installatie in het zicht“ gebruikt worden.



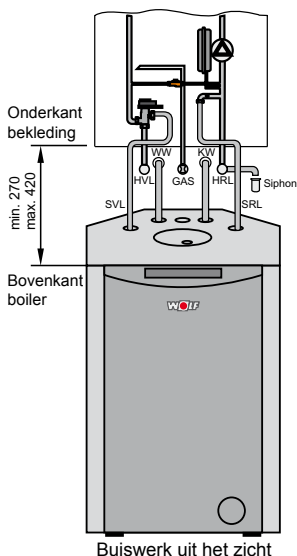
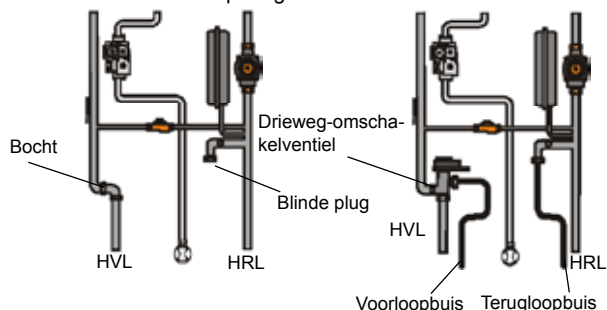
Aansluitset ...SW-120 voor installatie uit het zicht (toebehoor)



Aansluitset ...SW-120 voor installatie in het zicht (toebehoor)

Boilervoorloop Boilerterugloop

De blinde plug in de verwarmingsterugloop van de gasketel verwijderen. De bocht in de verwarmingsvoorloop van de gasketel verwijderen en het drieweg-omschakelventiel met wartelmoeren en vlakke dichtingen inbouwen. De voorloopbuis en de terugloopbuis van de boiler op lengte afsnijden. Met klemmschroefverbindingen op de boilerwaterverwarmer ...SW alsook met vlakke dichtingen en met wartelmoeren op de gasketel vastschroeven.



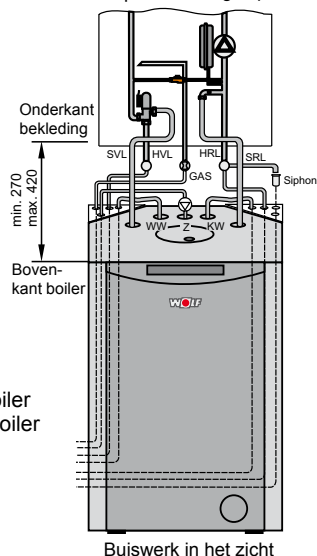
Buiswerk uit het zicht

Bemerking

Drieweg-omschakel- ventiel Boilertemperatuursonde

Opgelet:
Bij de inbouw met afschermkap voor buiswerk mag de maat tussen de onderkant van de bekleding en de bovenkant van de boiler niet min. 240mm en max. 420mm bedragen, maar wél 300mm!

HVL : Verwarmingsvoorloop
HRL : Verwarmingsterugloop
SVL : Voorloop van de boiler
SRL : Terugloop van de boiler
WW : Aansluiting warm water
KW : Aansluiting koud water
Z : Circulatie



Buiswerk in het zicht

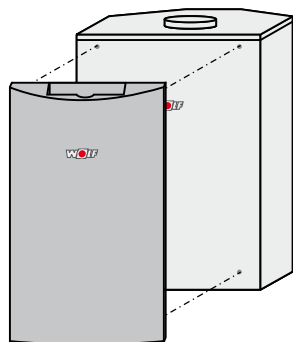
Tijdens het verwarmen treedt wegens de warmte-uitzetting water uit het veiligheidsventiel naar buiten. De uitblaasleiding mag nooit gesloten zijn. De afvoer moet via een afvoerbuys naar de afvoertrechter verzekerd zijn.

Indien de aansluiting in koper uitgevoerd wordt dan moeten aansluitfittings uit messing of rood messing gebruikt worden om contactcorrosie aan de boiler aansluitingen te vermijden.

De blinde stekker van de regeling verwijderen en met de aansluitbus van het drieweg-omschakelventiel verbinden.

De blauwe blinde stekker van de regeling verwijderen en met de aansluitbus van de boilertemperatuursonde verbinden. De sonde tot aan de aanslag in de dompelhuls van de boiler steken.

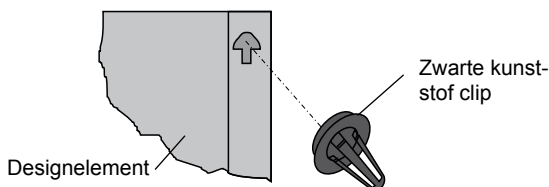
Designelement TSW-120



Bij de TSW-120 moeten de volgende afsluitwerken doorgevoerd worden.

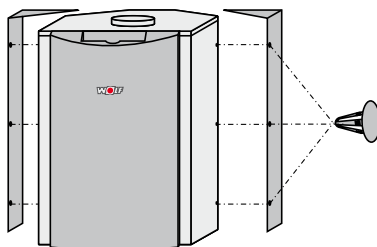
Zwarte kunststof clips (4 eenheden) in de hoeken van het designelement indrukken. Het designelement met de voorgemonterde kunststof clips in de boringen van de frontbekleding van de boiler vastclipsen.

Bemerking: Zes zwarte kunststof clips blijven als reservedeel over!



Zijafschermkappen voor ...SW-120 met buiswerk uit het zicht

Zijafschermkappen (toebehoor) links/rechts op de boiler houden en telkens met drie grijze kunststof clips bevestigen. Bemerking: Drie grijze kunststof clips blijven als reservedeel over!



Witte kunststof plugs



Bij de CSW-120 moeten met de meegeleverde witte kunststof plugs de vier boringen in de frontbekleding en telkens de drie boringen links/rechts van de achterste laterale bekleding gesloten worden. Bemerking: Twee witte kunststof plugs blijven als reservedeel over

!Bij de TSW-120 moeten met de meegeleverde witte kunststof clips telkens de drie boringen links/rechts van de achterste laterale bekleding gesloten worden.

Buiswerkafschermkap



Buiswerkafschermkap

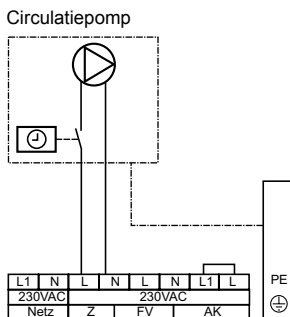
Buiswerkafschermkap (toebehoor) na voltooide installatie op de boilerSW-120 plaatsen en naar achteren verschuiven.

Circulatie

Er bestaat de mogelijkheid een circulatie op de circulatieaansluiting aan te sluiten.

De circulatieleiding mag enkel bij zich op grote afstand bevindende afnameposities aangesloten worden en met een circulatiepomp met tijdschakelklok uitgerust zijn.

De elektrische aansluiting gebeurt in overeenstemming met het volgende aansluitplan.



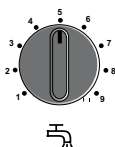
Inbedrijfstelling

De opstelling en de eerste inbedrijfstelling mag enkel door een erkende installatiefirma gebeuren die de verantwoordelijkheid voor een correct uitgevoerde uitrusting op zich neemt.

Na de montage de buizen en de boiler grondig uitspoelen. De boiler met water vullen, de aftapkraan voor warm water openen tot water uitloopt en het veiligheidsventiel controleren door het aan te luchten.

Verwarmingsinstallaties met een geringe waterdruk (ca. 1 bar) vullen. Bij wand-gasketels tijdens het vullen het drieweg-omschakelventiel meerdere keren manueel openen. Bij condensatie-gasketels het ontluchtingsventiel op het buiswerk boiler voorloop openen. Controleren of het afsluitdeksel van de snelle ontluchter los is. De gasketel korte tijd in bedrijf nemen (circulatiepomp).

Instelling van de boilertemperatuur



De boilertemperatuur kan op de Wolf-wand-gasketel met de boilertemperatuurregelaar van 15 - 70°C ingesteld worden. Uit economische redenen is de regelaarpositie 7 (ongeveer 60°C) aangeraden. Voor de regelmatige thermische desinfectering kan op de regelaar een boilertemperatuur van 70°C ingesteld worden (positie 9). Deze positie is enkel geschikt voor het kortstondig gecontroleerde bedrijf.

Bij gebruik van een Wolf-wand-gasketel met digitaal regelingstoebehoor DRT, DWT, DWTM kan de boilertemperatuur op de display afgelezen worden. (zie de bedieningshandleiding van de desbetreffende regeling).

Instelling van de laadtijden voor de boiler

Bij gebruik van het digitale regelingstoebehoor DRT, DWT of DWTM voor de Wolf-wand-gasketels kan via de uit 2 kanalen bestaande schakelklok de laadtijd voor de boiler voor de boilerwaterverwarmer CSW-70 ingesteld worden. De laadtijden zijn vrij programmeerbaar via het dag-/weekprogramma. De programmering van de boilerlaadtijden is in de bedieningshandleiding van de regeling beschreven.

Veiligheidsanode controleren



Om de boiler tegen corrosie te beschermen kan de ingebouwde magnesium anode door een elektrische reactie afgebouwd worden. Daarom moet hij om de 2 jaar gecontroleerd en, indien nodig, vernieuwd worden.

De verbindingkabel tussen anode en handgatdeksel losmaken. Om de veiligheidsanode te controleren moet een ampèremeter tussen massa en veiligheidsanode aangesloten worden. Indien een waarde van 0,1 mA onderschreden wordt, dan moet de veiligheidsanode vervangen worden.

Veiligheidsanode

Massa = handgatdeksel

Boiler ledigen



De boiler moet drukloos gemaakt, de circulatiepomp (indien gemonteerd) uitgeschakeld en de kraan voor het warme water in het huis geopend worden. Onder de afdekking van de vul- en ledigingopening wordt in de fabriek een slangverbinding meegeleverd. Bij de TSW-120 moet eerst het designelement afgenomen worden door het op te heffen en er lichtjes aan te trekken.

Vul- en ledigingopening

Slangverbinding

Veiligheidsanode vervangen



Zes moeren van het handgatdeksel verwijderen. Het handgatdeksel tezamen met de veiligheidsanode demonteren. De bevestigingsmoeren van de veiligheidsanode losmaken en de nieuwe veiligheidsanode inbouwen. Montage in omgekeerde volgorde.

Het handdeksel moet met nieuwe dichting ingebouwd worden. Het aandraaimoment van de moeren moet 20-25Nm zijn.

De installatie vullen en op dichtheid controleren!

Handgatdeksel

Moeren

Productkaart volgens verordening (EU) nr. 812/2013



Productgroep: CSW

Naam van de leverancier of het handelsmerk			Wolf GmbH
Typeaanduiding van de leverancier			CSW-120
Energie-efficiëntieklasse			B
Warmhoudverlies	S	W	46
Opslagvolume	V	L	115

CONFORMITEITSVERKLARING

(volgens ISO/IEC 17050-1)

Nummer: 3054420
Ondertekenaar: **Wolf GmbH**
Adres: Industriestraße 1, D-84048 Mainburg
Product: Boiler CSW-120, TSW-120

Het hierboven beschreven product is conform de eisen van de volgende documenten:

DIN EN 12897:2006-09

Conform de bepalingen van de volgende richtlijnen

2009/125/EG (ErP-richtlijn)

wordt het product als volgt gemarkeerd:



Mainburg, 15.07.2015

A stylized, handwritten signature in black ink, consisting of several loops and a long horizontal stroke at the end.

Gerdewan Jacobs
Directeur techniek

A stylized, handwritten signature in black ink, featuring a large, flowing 'G' and a long horizontal stroke at the end.

i.o. Klaus Grabmaier
Producttoelating

Wolf GmbH

Postfach 1380 • D-84048 Mainburg • Tel. +49-8751/74-0 • Fax +49-8751/74-1600

Internet: www.wolf-heiztechnik.de